

**UPRAVNO SODIŠČE  
REPUBLIKE SLOVENIJE  
ODDELEK V CELJU  
Trg celjskih knezov 10  
3000 Celje**

**Opr.št. U 17/2007  
Datum;29.3.2007**

**Republika Slovenija  
Informacijski pooblaščenec  
Vošnjakova 1**

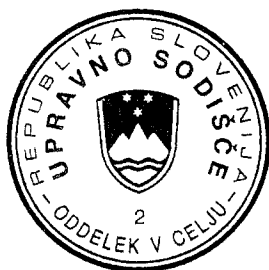
**1000 LJUBLJANA**

**V upravnem sporu tožeče stranke Celjske lekarne, Javni zavod, Miklošičeva 1, Celje, zoper toženo stranko Republiko Slovenijo, Informacijski pooblaščenec, Vošnjakova 1, Ljubljana, zaradi posredovanja podatkov, vam v prilogi pošiljamo upravne spise, ter pisni odpravek pravnomočne sodne odločbe, izdane v tem upravnem sporu.**

REPUBLIKA SLOVENIJA INFORMACIJSKI POOBLAŠČENEC		
Prejeto:	03-04-2007	Sig. znak:
V vednost:	Vredn.:	Priloge:
Šifra zadeve: 063-133/2006/23p		

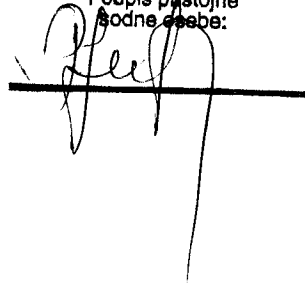
**Višja sodnica  
Majda Kovačič I.r.**

**Priloge  
- kot v tekstu**



Po odredbi sodnika  
Podpis pristojne sodne osebe:





U 17/2007

**SODBA  
V IMENU LJUDSTVA  
IN  
SKLEP**

Upravno sodišče Republike Slovenije, Oddelek v Celju, je v senatu pod predsedstvom vrhovnega sodnika Janeza Breznika, ob sodelovanju višjih sodnic Majde Kovačič in svétnice mag. Miriam Temlin Krivic kot članic senata, ter sodne zapisnikarice Jožice Romih, v upravnem sporu, ki ga je začela tožeča stranka Celjske lekarne, Javni zavod, Miklošičeva 1, Celje, ki ga po pooblastilu direktorice Lilijane Grosek zastopa pooblaščenca odvetniška pisarna Feguš (odvetnika Marjan Feguš in Tomaž Bromše) v Celju, Prešernova 23a, zoper toženo stranko Republiko Slovenijo, Informacijski pooblaščenec, Vošnjakova 1, Ljubljana, zaradi posredovanja podatkov in zahteve za izdajo začasne odredbe, o tožbi tožeče stranke proti odločbi tožene stranke, številka 0613-133/2006/14 z dne 11. 1. 2007, na nejavni seji dne 23. 1. 2007

**o d l o č i l o :**

1. Tožbi **se ugodí**. Odločba Informacijske pooblaščenke, številka 0613-133/2006-14 z dne 11. 1. 2007 se odpravi in se zadeva vrne toženi stranki v ponoven postopek.
2. Zahteva za izdajo začasne odredbe **se zavrne**.
3. Tožena stranka je dolžna tožeči stranki povrniti stroške tega postopka v višini 338,85 EUR, v roku 15 dni od vročitve sodbe dalje, v primeru zamude pa z zakonskimi zamudnimi obrestmi do plačila, vse pod izvršbo.

## **O b r a z l o ž i t e v :**

Z izpodbijano odločbo je tožena stranka po uradni dolžnosti odredila tožeči stranki naslednje ukrepe:

Pod točko I. prve alineje, da mora osebne podatke zavarovancev: številka police zdravstvenega zavarovanja, številka kartice zdravstvenega zavarovanja, datum rojstva, naziv zdravila oziroma medicinsko-tehničnega pripomočka ali šifra zdravila oziroma medicinsko-tehničnega pripomočka, količina izdanih zdravil oziroma medicinsko tehničnih pripomočkov, datum izdaje zdravila oziroma medicinsko-tehničnega pripomočka, posredovati zavarovalnicam, ki izvajajo dopolnilno zdravstveno zavarovanje; pod drugo alinejo, da mora osebne podatke iz prejšnje alineje med njihovim prenosom preko telekomunikacijskih omrežij zavarovati tako, da jih posreduje z uporabo kriptografskih metod in elektronskega podpisa na način, da je zagotovljena njihova nečitljivost oziroma neprepoznavnost;

Pod točko II izreka je odredila, da mora ukrep iz prve alineje I. točke zavezanec (tožeča stranka) izvršiti takoj, ne glede na način prenosa osebnih podatkov, ukrep iz druge alineje pa v roku 30. dni od vročitve te odločbe, pod točko III. pa je ugotovila, da v tem postopku niso nastali stroški.

Tožena stranka obrazlaga, da je zaradi domnevne kršitve Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, številka 86/04, dalje ZVOP-1), pri obdelavi osebnih podatkov po uradni dolžnosti uvedla postopek inšpekcijskega nadzora zoper tožečo stranko kot zavezanca. Navaja, da se z odločbo odloča samo o osebnih podatkih, ki jih lekarne lahko pošiljajo zavarovalnicam, ki imajo dopolnilno zdravstveno zavarovanje, zaradi česar so tudi vključene v izravnalne sheme in se ne spušča v odločitev o višini nadomestila za posredovanje teh podatkov. Iz podatkov zavarovalnic: Triglav d.d., Vzajemna zdravstvena zavarovalnica, d.v.z. in Adriatic Slovenica d.d., vse v Ljubljani je razvidno, katere podatke in na kakšen način jih zavarovalnicam pošilja tožeča stranka ki izvajajo dopolnilno zdravstveno zavarovanje. Ti podatki se pošiljajo sicer v elektronski obliki, vendar pa ne z uporabo kriptografskih metod in elektronskega podpisa, le šifrirano, s čimer se ne zagotovi njihove nečitljivosti in neprepoznavnosti po drugem odstavku 14. člena ZVOP-1. Navaja še določbo 19. točke 9. člena ZVOP-1, ki določa, kateri podatki se štejejo za občutljive osebne podatke in določbo 1. točke 6. člena ZVOP-1, po kateri je osebni podatek katerikoli podatek, ki se nanaša na določeno ali določljivo fizično osebo, torej posameznika, ne glede na obliko, v kateri je izražen. Oseba je določljiva, če se jo lahko posredno ali neposredno identificira s pomočjo identifikacijskih števil (npr. EMŠO, davčna številka, številka zdravstvenega zavarovanja, telefonska številka, registrska številka vozila), ali s sklicevanjem na dejavnike, ki so značilni za njeno fizično, fiziološko, duševno, ekonomsko, kulturno ali družbeno identiteto (zaposlitev, naslov, funkcija, položaj ali status v določnem subjektu), pri čemer način identifikacije ne povzroča velikih stroškov, nesorazmerno velikega napora ali ne